In the Specification:

Kindly amend the Specification as follows:

Please replace paragraph 4 on page 3 (lines 18 to 21) with the following:

> In a further advantageous embodiment the valves travel in an interior cylindrical sliding surface provided in an interior wall of the socket body of less than 10 mm, preferably less than 5mm. Due to the construction of the valve body a very limited travel distance of the valve is necessary to respectively open or close the flow of compressed air through the socket body.

Please replace paragraph 7 on page 4 (page 4, line 31 to page 5, line 2) with the following:

> In figure 4 the coupling device in its coupled and opened position is illustrated. The male connector 14 is completely inserted into the female receiving socket/coupling socket 6 such that the front part of the male connector 14 forces the valve from its seat 17 ~~12~~, whereby a fluid medium will be able to pass the valve 10. The route of the fluid through the coupling device is illustrated by the broken line 15.

Please replace paragraph 2 on page 5 (line 4) with the following:

> The male connector/plug-in coupling device 14 is locked in the engaged position by the locking balls 7.

Please replace paragraph 3 on page 7 (lines 9 to 13) with the following:

> By pushing the locking ring 3 backwards, i.e. towards the rear end of the socket device, the locking axles 5 (see figure 2) as well as the locking balls (see figure 3) will be released whereby it is possible to remove a plug-in coupling device. When inserting a plug-in device into the socket in the front end, the locking pins as well as the locking balls will yield due to the resiliency of the locking ring spring 19 ~~17~~.

Please replace paragraph 7 on page 7 (lines 25 to 28) with the following:

> Inside the one piece female receiving socket/coupling socket 6 is the plug-in device receiving arrangement. The locking balls 7 can move from a locking position to a non-locking position in slits 8 formed in the female receiving socket/coupling socket 6. In a similar manner it is possible for the locking pins 5 to move in angular grooves 9 also provided in the coupling socket.

Please replace paragraph 8 on page 7 (page 7, line 30 to page 8, line 4) with the following:

> When the coupling socket is not being activated, the locking balls and the locking pins will, due to the resiliency of the locking ring, be urged into a locking position. When the tip of the male connector/plug-in coupling device 14 is correctly and fully inserted into

the socket device, see fig. 4, the front of the tip will push the valve down along an interior cylindrical sliding surface 18 and thereby compress the valve spring 11. During this movement of the valve 10, the valve will leave the gasket or seal 12 and thereby create a free connection for the compressed air or other medium to flow past the valve 10 and into the connected line.